

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی - فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۹ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۳۸۸ / ۶ / ۱۲	
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دوره تابستانی (شهریور ماه) ۱۳۸۸	اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی		

ردیف	سؤالات	نمره
۱	السؤال الأول: ترجم العبارات التالية إلى الفارسية: (۱) يا غنياً لا يفتقر . يا صادقاً لا يخلف . (۲) يرتفع العباد يوم القيامة على قدر عقولهم . (۳) يخاطب القرآن أبناء البشر على مرّ العصور . (۴) صاح الإمام عليّ (ع) : ماذا أردتم بهذا الذي صنعتم . (۵) حمدت الخنساء ربها على استشهاد أولادها الأربعة . (۶) يعتقد البارودي أنه لا ينجح في هذه الحياة إلا المجنون .	۳
۲	السؤال الثاني: اكتب: الف) الأصفر (بالفارسية) ب) رنگ (بالعربية) ج) ضد « السكون » د) مترادف « المترقون »	۱
۳	السؤال الثالث: اقرأ النص التالي ثم أجب إجابة كاملة: « راحت إبنه الرجل نحو أبيها و لكن أباهما لم يقبلها فاتزعج الرسول (ص) و قال: لم تفرق بين أطفالك!؟ فشنع الرجل بالندم » . « جاءت الفتاة الشاعرة إلى المدينة . سمعت الآيات . أحست أن السكنة قد أنزلت على قلبها فأنشدت بعض أشعارها أمام النبي (ص) » الف) ماذا أحست الشاعرة؟ ب) أين أنشدت أشعارها؟ ج) هل قبل الأب إبنته؟ د) ما قال الرسول (ص) للرجل؟	۲
۴	السؤال الرابع: عین الصحیح فی الترجمة أو التعریر: الف) لا تخف إلا ذنوبك . ۱) فقط از گناهات بترس . ب) أنقیت والدي إلى زاوية و تركته . ۱) پدرم را باحالتی رها کرده ، بگوشه ای بردم . ۲) پدرم را بگوشه ای افکندم و رهایش نمودم . ج) هذه حكمة شيخ عالم . ۱) این بند ، پیر داناست . ۲) این ، اندرز یک پیر آگاه است . د) حتماً خدا را یاد کنید . ۱) اذکرن الله نکرأ . ۲) اذکروا الله کثیرأ .	۲
۵	السؤال الخامس: عین الترجمة الصحيحة للكلمة التي أشير إليها بخط: الف) آيات البعث ذوقتنا حياة جديدة . (بعثت . رستاخیز . زندگی) ب) إن من تعرف على حقيقة الحياة لإضیح عمره . (ضایع نمی کند . ضایع نمی شود . ضایع شد) ج) تلقى النبي (ص) حقائق فحمة . (روبرو شد . دید . دریافت کرد) د) إن عدت لمثل هذا العمل تنالك عقوبتي . (کیفر . سرانجام . عاقبت)	۱
	«ادامه سؤالات در صفحه ی دوم»	

باسمه تعالى

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی	فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۹ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه			تاریخ امتحان: ۱۳۸۸ / ۶ / ۱۲	
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دوره تابستانی (شهریور ماه) ۱۳۸۸			اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی	

ردیف	سؤالات	نمره
۶	السؤال السادس : صحح الأخطاء في الترجمة : (الف) كان تكريم الإسلام للعلماء سبب تقدم المسلمين في المجالات العلمية المختلفة . احترم اسلام به دانشمندان سبب پیشرفت در زمینه های گوناگون علمی است . ب) إن زاد عمرک مع الشیب نقص . اگر عمرتان با سن افزایش یابد کم می گرند . ج) نمتا وصلت إلى المنزل سلمت على أمی و أنا مبتسمة . هنگامی که به منزلمان رسیدم به مادرم در حالی که خندان بود سلام می کنم .	۲
۷	السؤال السابع : عین فی العبارات التالية « الحال و صاحبها ، التمييز ، المفعول المطلق و نوعه ، المفعول فيه ، الفعل المعتل و نوعه ، المستثنى ، المعطوف ، المنادى و نوعه » : « كبر مقتاً عند الله أن تواجه الناس مواجهة سيئة . خاطب الرسول (ص) الناس قائماً على الصفا : يا آل هاشم و بني عبدالمطلب ! ما أولياي منكم إلا المتقون . »	۳
۸	السؤال الثامن : شكل ما أشير إليه بخط : « كان أولاد الخنساء أشد الناس شجاعة و ربهم أمهم على القيم الإسلامية »	۱
۹	السؤال التاسع : املأ الفراغ بالكلمة المناسبة : ۱) نظرت إلى السماء : لقد شرقتني ربّي . (قائلًا ، قائلةً ، قائل) ۲) لا على نفسك عبثًا . (اللهم من « شق ، — ») ۳) قلوب بعض الناس أكثر من الآخرين (مطمئنًا ، مطمئناً ، يطمئن) ۴) أنا درس للمعلم . (المضارع من « وصف ، — ») ۵) يا لماذا تستفيد من الجمل أكثر من اللازم . (سعيد ، سعيداً ، سعيد) ۶) نحن بأداء واجباتنا الدراسية . (الماضي من « قام ، — ») ۷) لا بدور حول نواة المادة إلا (جسيم ، جسيم ، جسيماً) ۸) يحدث قوس قزح نزول الأمطار . (أثناء ، حين ، بعد)	۲
۱۰	السؤال العاشر : صحح الأخطاء : (الف) لم أشاهد في المسجد إلا جماعتان مؤمنان . ب) ما كان الإنسان في الماضي يغمس في البحر أكثر من عشرين متر .	۱
۱۱	السؤال الحادي عشر : (الف) أعرب ما أشير إليه بخط : « نحن نفهم من القرآن و الأحاديث أن أرض الله يرثها عباده الصالحون » ب) صحح الأخطاء في التحليل الصرفي : « هذا خلق منا نعظم به العلماء » نعظم : فعل مضارع ، للمتكلم وحده ، مجرد ثلاثي ، صحيح ، متعد ، مبني للمجهول ، مبني العلماء : اسم ، مفرد ، جامد ، معرف بالإضافة ، معرب ، مقصور	۱
	«موفق باشيد»	۲۰
	«جمع نمره»	